

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 305/2013,

26. november 2012,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/40/EL seoses koostalitlusvõimelise automaatse hädaabikõne (eCall) ühtlustatud kasutuselevõtuga kogu ELis

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2010. aasta direktiivi 2010/40/EL, mis käsitleb raamistikku intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks maanteetranspordis ja liideste jaoks teiste transpordiliikidega, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 7,

olles konsulteerinud Euroopa Andmekaitseinspektoriga

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiiviga 2010/40/EL nõutakse, et komisjon võtaks vastu spetsifikatsioonid, et tagada ühilduvus, koostalitlusvõime ja pidevus intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks ja tööks kasutamiseks.

(2) Direktiivi 2010/40/EL artikli 3 punkti d kohaselt on koostalitlusvõimelise automaatse hädaabikõne (eCall) ühtlustatud kasutuselevõtt kogu ELis prioriteetne meede. Komisjon peaks seepärast vastu võtma vajalikud spetsifikatsioonid kõnealuses valdkonnas.

(3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/22/EÜ (universaalteenuse ning kasutajate õiguste kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste puhul (universaalteenuse direktiiv)) ⁽²⁾ artiklis 26 on sätestatud, et Euroopa ühtsele hädaabinumbrile 112 saabunud kõnedele vastatakse nõuetekohaselt ja need edastatakse riiklikule hädaabiorganisatsioonile, sealhulgas hädaabikõnede keskustele (häirekeskused), kõige sobival viisil.

(4) Komisjoni teatistes Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Aeg rakendada automaatse hädaabikõne süsteem eCall” ⁽³⁾ kavandatakse uusi reguleerivaid meetmeid sõidukisisesse hädaabikõne süsteemi rakendamiseks liidus. Üks kavandatavatest meetmetest on teha kohustuslikuks häirekeskuste taristu vajalik uuendamine eCall-kõnede asjakohaseks vastuvõtmiseks ja käsitlemiseks.

(5) Komisjoni soovitus 2011/750/EL, ⁽⁴⁾ mis käsitleb ELi-ülese eCall-teenuse toetamist sõidukist numbrile 112 valitud hädaabikõnede (eCall-kõned) edastamiseks elektroonilistes sidevõrkudes, soovitatakse liikmesriikidel määrata eCall-kõnede edasisuunamiseks kindlaks sobiv eCall-häirekeskus ja tagada, et mobiilsideoperaatorid käsitlevad eCall-kõnesid asjakohaselt.

(6) Eeldatakse, et vähendades hädaabiteenistuste reageerimisaega, vähendatakse ELi-ülese eCall-süsteemiga nii surmaga lõppevate liiklusõnnetuste arvu liidus kui ka liiklusõnnetuste põhjustatud vigastuste raskusastet.

(7) Koostalitlusvõimeline ELi-ülene eCall-süsteem peaks eeldatavasti tooma ühiskonnale kaasa kulude kokkuhoiu, parandades tegutsemist õnnetusjuhtumite korral ning vähendades liiklusummikuid ja järgnevaid õnnetusi.

(8) Häirekeskused, hädaabiteenistused ja teenusepartnerid töötlevad isikuandmeid eCall-kõnede käsitlemisel kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiviga 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta) ⁽⁵⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiiviga 2002/58/EÜ, milles

⁽¹⁾ ELT L 207, 6.8.2010, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 108, 24.4.2002, lk 51.⁽³⁾ KOM(2009) 434 (lõplik).⁽⁴⁾ ELT L 303, 22.11.2011, lk 46.⁽⁵⁾ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumata-
tuse kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumata-
tust ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv)⁽¹⁾. Liikmes-
riigid peavad koos riiklike andmekaitseasutustega tagama,
et kõnealune nõuetele vastavus on tõendatud kas eelne-
vate kontrollimenetluste, näiteks eelteadete abil või järel-
kontrollide, nagu kaebuste või uurimise käigus.

- (9) Koostalitlusvõimelise ELi-ülese eCall-teenuse osutamisel järgitakse artikli 29 alusel asutatud andmekaitse töörühma soovitusi, mis sisalduvad 26. septembril 2006. aastal vastu võetud töödokumendis eCall-algatuse mõju kohta andmekaitsele ja eraelu puutumatussele (1609/06/EN – WP 125). eCall-süsteemi sõidukisestest seadmetega varustatud sõidukid ei tohi olla tavaolukorras jälgitavad. eCall-süsteemi sõidukisestest seadmete kaudu saadetak (st käivitamise korral) miinimumteave sisaldab hädaabikõnede asjakohaseks käsitlemiseks nõutavaid miinimumandmeid.
- (10) Ilma et see piiraks direktiivi 95/46/EÜ kohaldamist, võtavad liikmesriigid eCall-häirekeskuste taristut rakendades arvesse artikli 29 alusel asutatud töörühma poolt 26. septembril 2006 vastu võetud töödokumendi eCall-algatuse mõju kohta andmekaitsele ja eraelu puutumatussele (1609/06/EN – WP 125).
- (11) On oluline, et kõik liikmesriigid töötaksid hädaabikõne-teenuste pakkumiseks välja ühised tehnilised lahendused ja tavad. Ühiste tehniliste lahenduste väljatöötamine peaks toimuma eelkõige Euroopa standardiorganisatsioonide kaudu, et hõlbustada eCall-teenuse kasutuselevõttu, tagada selle koostalitlusvõime ja pidevus kogu liidus ning vähendada rakenduskulusid Euroopa Liidu jaoks tervikuna.
- (12) Euroopa standardiorganisatsioonid, ETSI ja CEN on välja töötanud ühised standardid käesolevas määruses osutatud üleeuroopalise eCall-teenuse rakendamiseks.
- (13) Juba kasutusel olevale taristule tuleks anda piisavalt uuendamisaega ja seega tuleks käesolevat määrust kohaldada selle suhtes 12 kuu pärast alates määruse jõustumisest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Reguleerimise ja -ala

Käesolevas määruses kehtestatakse spetsifikatsioonid, et uuendada häirekeskuste taristut, mis on vajalik eCall-kõnede nõuete-
kohaseks vastuvõtmiseks ja käsitlemiseks, tagamaks ELi-ülese
eCall-teenuse ühilduvust, koostalitlusvõimet ja pidevust.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „hädaabiteenistus”– teenistus, mida liikmesriik sellisena tunnustab ning mis annab kooskõlas siseriiklike õigusaktidega kohest ja kiiret abi olukordades, kus on eelkõige vahetu oht inimeste elule või tervisele, rahvatervisele või avalikule ohutusele, era- või riigivarale või keskkonnale;
- b) „häirekeskus”– füüsiline koht, kus ametiasutuse vastutusel või liikmesriigi poolt tunnustatud eraorganisatsiooni vastutusel hädaabikõnede esimesena vastatakse;
- c) „kõige sobivam häirekeskus”– häirekeskus, mis on vastutavate ametiasutuste poolt eelnevalt määratud vastama teatavast piirkonnast tulevatele või teatavat liiki hädaabikõnedele;
- d) „eCall-häirekeskus”– ametiasutuste poolt eelnevalt kindlaks määratud kõige asjakohasem häirekeskus eCall-kõnede vastuvõtmiseks ja käsitlemiseks;
- e) „eCall-häirekeskuse operaator”– eCall-häirekeskuse töötaja, kes võtab vastu ja/või käsitleb hädaabikõnesid;
- f) „teenusepartner”– riiklike ametiasutuste poolt tunnustatud avalik või eraorganisatsioon, kes osaleb eCall-süsteemiga seotud õnnetuste käsitlemisel (nt teedehaldaja, abiteenistus);
- g) „sõidukisisesed seadmed”– sõiduki sees olevad seadmed, mis pakuvad või omavad üldkasutatava traadita mobiilsidevõrgu kaudu juurdepääsu eCall-toimingute teostamiseks vajalikele sõidukisisesetele andmetele;
- h) „eCall-kõne”– (direktiivis 2010/40/EL „ELi-ülene automaatne hädaabikõne (eCall)” – sõidukiseline hädaabikõne numbrile 112, mis valitakse kas automaatselt sõidukisestest andurite aktiveerumise korral või käsitsi ja mis edastab üldkasutatava traadita mobiilsidevõrgu kaudu standarditud miinimumteabe ja loob audiokanali sõiduki ja eCall-häirekeskuse vahele;

⁽¹⁾ EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37.

- i) „eCall-toiming”– traadita mobiilside sessiooni loomine üldkasutatava traadita mobiilsidevõrgu kaudu ja miinimumteabe edastamine sõidukilt eCall-häirekeskusele ning audiokanali loomine sõiduki ja kõnealuse eCall-häirekeskuse vahel;
- j) „miinimumteave”– teave, mis on kindlaks määratud standardiga „Maanteetranspordi ja -liikluse telemaatika – eSafety – automaatse hädaabikõne kaudu edastatav miinimumteave” (EN 15722) ja mis edastatakse eCall-häirekeskusele;
- k) „sõiduki valmistajatehase tähis”– (VIN-kood) – tähtnumbriline kood, mille annab sõidukile valmistaja eesmärgiga tagada iga sõiduki nõuetekohane identifitseerimine, nagu on kirjeldatud ISO standardis 3779;
- l) „traadita mobiilsidevõrk”– traadita sidevõrk, kus võrgu juurdepääsupunktide vahel toimub ühtlane üleandmine;
- m) „üldkasutatav traadita mobiilsidevõrk”– traadita mobiilsidevõrk, mis on avalikkusele kättesaadav vastavalt direktiivile 2002/22/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2002/21/EÜ ⁽¹⁾;
- n) „hädaabikõnede keskus”– rajatis, mida üks või mitu hädaabiteenistust kasutab hädaabikõnede käsitlemiseks;
- o) „töötlemata miinimumteave”– edastatud miinimumteave enne seda, kui see esitatakse arusaadavas vormis eCall-häirekeskuse operaatorile.

Artikkel 3

Nõuded eCall-häirekeskusele

1. Liikmesriigid tagavad, et kõik eCall-häirekeskused on varustatud eCall-kõnede käsitlemiseks ja sõidukisestest seadmetest tuleneva miinimumteabe vastuvõtmiseks vastavalt standarditele „Intelligentsed transpordisüsteemid – eSafety – üleuroopaline eCall-süsteem – käitamise nõuded” (EN 16072) ja „Intelligentsed transpordisüsteemid – eSafety – eCall-süsteemi kõrgetasemeliste rakenduste nõuded” (EN 16062).

2. eCall-häirekeskused käsitlevad eCall-kõnesid sama kiiresti ja tõhusalt kui mis tahes muud Euroopa ühtsele hädaabinumbri 112 saabunud kõnet. eCall-häirekeskused käsitlevad eCall-kõnesid kooskõlas hädaabikõnede käsitlemiseks ettenähtud riiklikest õigusaktidest tulenevate nõuetega.

3. eCall-häirekeskus on võimeline vastu võtma miinimumteabe andmete sisu ja esitama andmed eCall-häirekeskuse operaatorile selgel ja arusaadaval viisil.

4. eCall-häirekeskusel on juurdepääs asjakohasele geograafilise informatsiooni süsteemile või samaväärsele süsteemile, mis võimaldab eCall-häirekeskuse operaatoril sõiduki asukohta ja sõidusuuna kindlaks määrata minimaalse täpsusastmega, nagu on määratletud standardiga EN 15722 miinimumteabe koordinaatide kohta.

5. Eespool osutatud nõuetega võimaldatakse eCall-häirekeskusel edastada asukoht, eCall-süsteemi aktiveerumise tüüp (käisiti või automaatselt) ja muud asjaomased andmed asjakohas(t)ele hädaabiteenistus(t)ele või teenusepartneri(te)le.

6. eCall-häirekeskus (mis võttis eCall-kõne algselt vastu) loob sõidukiga audioside ja käsitleb eCall-andmeid; vajaduse korral võib eCall-häirekeskus kõne ja miinimumteabe vastavalt riiklike ametiasutuste kindlaksmääratud riiklikele menetlustele ümber suunata teisele häirekeskusele, hädaabikõnede keskusele või teenusepartnerile. Ümbersuunamist võib teostada andme- või audioside või eelistatavalt mõlema kaudu.

7. Kui see on asjakohane ja sõltuvalt siseriiklikest menetlustest ja õigusaktidest, võidakse eCall-häirekeskusele ja asjaomastele hädaabiteenistus(t)ele või teenusepartneri(te)le anda juurdepääs riiklikes andmebaasides ja/või muudes asjaomastes allikates sisalduvatele sõiduki andmetele, et saada eCall-kõne käsitlemiseks vajalikku teavet, eelkõige sõiduki valmistajatehase tähise (VIN-kood) tõlgendamiseks ja täiendava olulise teabe, eriti sõiduki tüübi ja mudeli esitamiseks.

Artikkel 4

Vastavushindamine

Liikmesriigid määravad ametiasutused, kes on pädevad hindama eCall-häirekeskuste toimingute vastavust artiklis 3 loetletud nõuetele, ja teavitavad nendest komisjoni. Vastavushindamine põhineb standardi „Intelligent transport systems - eSafety - eCall end to end conformance testing” (EN 16454) sellel osal, mis on seotud häirekeskuste vastavusega üleuroopalisele eCall-süsteemile.

⁽¹⁾ EÜT L 108, 24.4.2002, lk 33.

Artikkel 5**eCall-häirekeskuste taristu rakendamise seotud kohustused**

Liikmesriigid tagavad, et käesolevat määrust kohaldatakse ELi ülese koostalitlusvõimelise eCall-teenuse käsitlemiseks ettenähtud eCall-häirekeskuste taristu rakendamisel kooskõlas spetsifikatsioonide ja kasutuselevõtmise põhimõtetega, mis on sätestatud direktiivi 2010/40/EL II lisas. See ei piira iga liikmesriigi õigust otsustada, kuidas rakendada koostalitlusvõimelise ELi ülese eCall-teenuse käsitlemiseks eCall-häirekeskuste taristut riigi territooriumil. Nimetatud õigus ei piira ühegi direktiivi 2010/40/EL artikli 6 lõike 2 teise lõigu kohaselt vastu võetud õigusakti kohaldamist.

Artikkel 6**Eraelu puutumatus ja andmekaitse eeskirjad**

1. Häirekeskusi, sealhulgas eCall-häirekeskusi, käsitatakse vastutatavate andmetöötlejatena direktiivi 95/46/EÜ artikli 2 punkti d tähenduses. Kui eCall-andmed saadetakse artikli 3 lõike 5 kohaselt teisele hädaabikõnede keskusele või teenusepartnerile, käsitatakse ka neid vastutatavate andmetöötlejatena. Liikmesriigid tagavad, et häirekeskused, hädaolukordade kontrolli keskused ja teenusepartnerid töötlevad isikuandmeid eCall-kõnede käsitlemise käigus kooskõlas direktiividega 95/46/EÜ ja 2002/58/EÜ ning et nimetatud vastavust tõendatakse riiklikele andmekaitseasutustele.

2. Liikmesriigid tagavad eelkõige, et isikuandmeid kaitstakse väärkasutuse, sh loata juurdepääsu, muutmise või kadumise eest, ning et isikuandmete säilitamist, säilitamise kestust, töötlemist ja kaitset käsitlevad eeskirjad kehtestatakse asjakohasel tasandil ning neid järgitakse nõuetekohaselt.

Artikkel 7**Vastutust käsitlevad eeskirjad**

1. eCall-häirekeskused peavad olema võimelised tõendama pädevatele ametiasutustele, et nad vastavad kõikidele artikli 3

lõikes 1 loetletud eCall-standardite vastavusnõuetele süsteemi selles osas, mis on nende kavandatud ja/või kontrolli all. Nad vastutavad üksnes nende pädevusse kuuluva eCall-kõnede osa eest, mis algab hetkest, kui eCall-kõned jõuavad eCall-häirekeskusesse, kooskõlas siseriiklike menetlustega.

2. Nimetatud eesmärgil ja lisaks muudele, eelkõige hädaabinumbrile 112 saabunud kõnede käsitlemisega seotud olemasolevatele meetmetele, säilitatakse nii eCall-kõnega saadud töötlemata miinimumteavet kui ka eCall-operaatorile esitatud miinimumteabe sisu kindlaksmääratud aja jooksul, kooskõlas siseriiklike õigusaktidega. Kõnealust teavet säilitatakse kooskõlas direktiivi 95/46/EÜ artiklitega 6, 13 ja 17.

Artikkel 8**Aruandlus**

Liikmesriigid esitavad komisjonile 23. oktoobriks 2013 aruande käesoleva määruse rakendamise olukorra kohta. Kõnealune aruanne hõlmab vähemalt eCall-häirekeskuste toimingute vastavust hindavate pädevate asutuste loetelu, eCall-häirekeskuste loetelu ja nende tegevuse geograafilist ulatust, rakendamise ajakava järgmisel kahel aastal, vastavuskatsete kirjeldusi ning eraelu puutumatus ja andmekaitse eeskirjade kirjeldust.

Artikkel 9**Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse taristute suhtes, mis võetakse kasutusele alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast. Seda kohaldatakse alates 23. aprillist 2014 taristute suhtes, mis on käesoleva määruse jõustumise kuupäeval juba kasutusel.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. november 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO